



PASSCHENDAELE

EDUCATION GUIDE

A MESSAGE TO TEACHERS

This innovative Education Guide accompanies the highly acclaimed Canadian production of *Passchendaele*. Its purpose is to enhance your students’ learning and appreciation of the pivotal role that this 1917 battle played within Canadian history. The questions and activities of the Guide also aim to have students examine issues and situations from both an individual, humanistic point of view as well as from a macro perspective. Structured around five primary sources from the First World War, this Guide asks students to think, and to empathize as they analyze and deconstruct those pieces of evidence. This generic approach allows teachers to select those sources, those questions, and those activities that are most appropriate to their students and to the constraints of time. We sincerely believe that whether students respond to a single question or answer all of them, their comprehension and understanding of the Battle of Passchendaele specifically, and of First World War generally, will be greatly expanded.

Photo: Farah Nosh



“I stood up and looked over the front of my hole. There was a dreary waste of mud and water, no relic of civilization, only shell holes... And everywhere there were bodies, English and German, in all stages of decomposition.”

LIEUTENANT EDWIN
CAMPION VAUGHAN

TABLE OF CONTENTS

Ways to Get Involved	3
Message from Paul Gross	3
Canada and the First World War	4
Passchendaele Introduction	5
First World War Timeline	6-7
Working With Primary Sources	8
Classroom Primary Source 1 – ‘Family Treasure’	8
Classroom Primary Source 2 – ‘Death Notice’	9
Classroom Primary Source 3 – ‘Great War Letter’	10
Classroom Primary Source 4 – ‘Passchendaele Trench’	11
Classroom Primary Source 5 – ‘The Battlefield’	12
Media Literacy	13-14

FROM THE DIRECTOR'S CHAIR

Photo: Farah Nosh



MESSAGE FROM PAUL GROSS

As a proud Canadian, it has long been my ambition to bring to the world this powerful period in Canada's history. My mission began many years ago, listening to stories my grandfather told me about his involvement in the war. The war was the formative event in his life, and he believed, as I do, that our notion of what it means to be Canadian was forged in the crucible of the Western Front.

The Battle of Passchendaele was an extraordinary achievement for a young nation – only fifty years after Confederation – with a population of seven million. Canada sent more than 600,000 men to the Western Front, and their sacrifice shaped what it meant to be Canadian. Proud. Strong. Resolute. In fact, of all the Allied armies, the Canadians were the most feared. British Prime Minister Lloyd George summed it up when he said “Whenever the Germans found the Canadian Corps coming into the line, they prepared for the worst.”

Over the years, the battle of Passchendaele has become synonymous with the horrors of the First World War. The soldiers fought in cold and drizzle on terrain so ghastly that, as one soldier said: “If hell is anything like Passchendaele, I would not wish it on my worst enemy.”

Canada's victory at Passchendaele is an astounding tale of determination, commitment and triumph. Sadly, with each passing year, the memory of our nation's courage is fading. With *Passchendaele* the film, the novel, website and Education Guide, we are determined to rectify this.

I am convinced we can re-ignite interest and pride in Canada's distinguished military history and highlight the exceptional role our soldiers played in the War to End All Wars.

PROJECT PARTNERS



Butterfield & Robinson

Special thanks to Nick Brune,
Education Consultant

For more information about
PASSCHENDAELE IN THE CLASSROOM
phone: 1.866.701.1867
email: staff@dominion.ca
website: www.dominion.ca

WAYS TO GET INVOLVED



The *Passchendaele* movie website [www.passchendaelethemovie.com] is a multimedia guide to the Great War, battle-by-battle. You'll find maps, archival photos, historical context, behind-the-scenes movie footage and letters from the front.



Teachers: book a movie screening for your class! Visit www.cineplex.com or call 1.800.313.4461 to find out how.



Order an illustrated history for schools, *Passchendaele: Canada's Triumph and Tragedy on the Fields of Flanders* from Coteau Books. See www.coteaubooks.com for details



Order *Passchendaele - The Novel*, based on the screenplay of the epic Canadian motion picture written by Paul Gross. *Passchendaele* immortalizes the story of a horrific battle and an Allied victory made possible by Canadian soldiers. Visit www.harpercollins.ca.



To purchase *Passchendaele* on DVD in Spring 2009, please contact the National Film Board of Canada by visiting www.nfb.ca or call 1.800.267.7710.

CANADA AND THE FIRST WORLD WAR



The 3rd University Company (Alberta) at Shorncliff, England, equipped with Canadian Ross rifles and kit
 (courtesy of the Princess Patricia's Canadian Light Infantry archives)

Without a doubt, Canada made many significant contributions to the outcome of the First World War and in the process came of age and was internationally recognized. When Britain declared war on Germany in August of 1914, Canada, like all the other Dominions within the British Empire, was automatically at war. Canadian contributions and sacrifices were disproportionately high. Canada had a population in 1914 of barely 7 million and yet it suffered 67,000 deaths and 173,000 wounded on the battlefields of Europe. Nevertheless, Canadian troops, fighting for the first time under a Canadian-born commander, gained a reputation as a crack fighting force. Battles such as Vimy Ridge, Ypres, the Somme, and Passchendaele went down in Canada's sterling military history.

While Canada had an important impact on the outcome of the war, the war also changed Canada in several important and irrevocable ways. The French-English clash over conscription, culminating in the post-1917 Khaki election riots, deeply divided the country and brought

Canada had a population in 1914 of barely 7 million and yet it suffered 67,000 deaths and 173,000 wounded on the battlefields of Europe

back memories of the trauma of Louis Riel. For the first time in Canada's history, women became actively involved in the conduct of the war. While they did not actively fight on the front lines, they were involved as nurses, drivers, volunteers, and in taking over the breadwinner role of their absent spouses on farms and in factories. Not surprisingly, the First World War became the trigger for the successful conclusion of the fight for female voting rights in Canada. As many as ten percent of Canadian Aboriginals fought on the European battlefields even while they were regarded as less than full citizens back

home. Between three to four thousand Canadian Aboriginals, including Patrick Riel, a descendant of Louis Riel, voluntarily enlisted and more than 300 died.

So while the Great War as it was then known profoundly altered the course of world events with the German defeat, the Russian Revolution, and the end of significant empires, a redrawn map of Europe, and the millions of casualties, it had no less a significant effect on Canada. In many ways, it was Canada's coming-of-age. Being able to sign the Versailles Peace Treaty separate from Britain was an important step in the country's growing international reputation as well as its increasing independence. In short, the First World War was a defining moment for both Canada and the world.



By September 1914, the Germans had pushed through Belgium and northern France to within 50 kilometres of Paris. The Western Front would not move more than 40 kilometres until the end of the war.

The Battle they called Passchendaele

"I died in hell. They called it Passchendaele"
- Siegfried Sassoon, First World War Poet

Passchendaele is a tiny Belgium village that has become the compelling metaphor for the futility of war. Much in the same way as Picasso's "Guernica" became the artistic representation of the brutality of twentieth century war, the Third Battle of Ypres, better known as Passchendaele, has entered the lexicon to convey the horrendous nature of modern warfare. For slightly over one hundred days, beginning on the last day of July 1917, Canadian and Allied troops engaged the German forces in the West Flanders region. The bombs and shrapnel fell amid appalling conditions as soldiers fought knee-deep in mud. They drowned in craters. Rain fell on corpses that lay strewn in the sea of mud. Upon witnessing the horrific scene for the first time, a visiting British general broke into tears and cried, "Good God! Did we really send our men through that?"

FIRST WORLD WAR – A CHRONOLOGY

JUNE 28, 1914

Archduke Franz Ferdinand, the heir to the Austro-Hungarian Empire, and his wife, Sophia, are assassinated in Sarajevo

AUGUST 4, 1914

Germany declares war on neutral Belgium after Belgium refused Germany's request to march troops through Belgian territory to implement the Schlieffen Plan. As a result, Britain declares war on Germany.

The Canadian government immediately offers Britain troops for overseas service, although Ottawa controls the level of Canada's military participation.



AUGUST 26-30, 1914

Led by Erich Ludendorff and Paul von Hindenburg, the German army achieves its greatest victory on the Eastern front against Russia at the Battle of Tennenberg.

SEPTEMBER 5-10, 1914

First Battle of the Marne stops German invasion in France.

DECEMBER 25, 1915

"Christmas in the Trenches" – unofficial truce declared by soldiers in the trenches along the Western front.

JANUARY 1915

First World War becomes "total war" with German Zeppelin air raids on England.

MAY 7, 1915

German U-boat sinks the "Lusitania" causing 1,198 civilian deaths, including 128 Americans.

SEPTEMBER 5, 1915

Tsar Nicolas II takes over direct command of the Russian armies.

**FEBRUARY 21 –
DECEMBER 18, 1915**

The longest battle of First World War, Verdun, is fought to a draw with one million casualties.

**MAY 31 –
JUNE 1, 1916**

The Battle of Jutland, the only major naval engagement, is fought to a draw.

**JULY 1 –
NOVEMBER 18, 1916**

The Battle of the Somme results in about one million casualties. The British introduce the tank but there are too few at the Somme to make a significant difference.

APRIL 6, 1917

U.S. President Woodrow Wilson asks Congress for a declaration of war against Germany.

APRIL 9, 1917

Canadian troops take Vimy Ridge at a cost of 3,598 Canadian lives and 10,602 casualties.



**JULY 31 –
NOVEMBER 10, 1917**

The Third Battle of Ypres, known as Passchendaele, results in minor gains, but no major Allied breakthrough on the Western front. Almost three-quarters of a million soldiers on both sides die.

NOVEMBER 7, 1917

Lenin and his Bolsheviks overthrow Kerensky's Provisional Government in Russia, establishing the world's first communist regime.

**MARCH 21 –
JUNE, 1917**

Germany launches the first of five major offensives to win the war before the arrival of American troops. The last one is stopped in late June.

DECEMBER 3, 1917

Russia pulls out of the war after signing the Treaty of Brest-Litovsk.

APRIL 25, 1918

Allies stop the German advance at Amiens.

AUGUST 8, 1918

Allied counter-offensives on the Somme force the Germans to retreat.

SEPTEMBER 27, 1918

Allied troops break through the German fortifications at the Hindenberg Line.

NOVEMBER 9, 1918

Kaiser Wilhelm abdicates.

NOVEMBER 11, 1918

At the eleventh hour on the eleventh day of the eleventh month, the First World War officially ends as Germany and the Allies sign an Armistice.

JUNE 28, 1919

Versailles Peace Treaty is signed.



TIMELINE QUESTIONS

- 1 Was there a point at which the outbreak of the First World War became inevitable? If so, identify that date and explain why it made the war inevitable. If not, explain why the First World War was not inevitable.
- 2 From the timeline, determine which nation made the biggest error that brought on the war? Explain your choice.
- 3 What occurred in the year 1917 that has led many historians to regard it as “the decisive year” of the war?
- 4 What was “the Last 100 Days?”

“It was no longer life at all. It was mere unspeakable suffering. And through this world of mud the attackers dragged themselves, slowly, but steadily, and in dense masses.”

GENERAL ERICH LUDENDORFF



To view the original document, visit www.dominion.ca/passchendaele

WORKING WITH PRIMARY SOURCES

P rimary sources are the crucial tools that historians use to study, analyze, and learn from the past. A primary source is one that is recorded at the time that the event was recorded. Conversely, with a secondary source there is the passage of time between the event and its recording. Primary sources include diaries, artifacts, treaties, photographs, contemporary videotapes, interviews, and newspapers of the time. The two most common examples of secondary sources are textbooks and encyclopaedias. The Internet, depending on the exact nature of the actual source, may be either primary or secondary.

Your students are going to see, manipulate, and analyze different primary sources from the First World War. As you work through these examples, think about what each source reveals about the event and the people who fought in it and those whose lives were caught up in it.

A FAMILY TREASURE

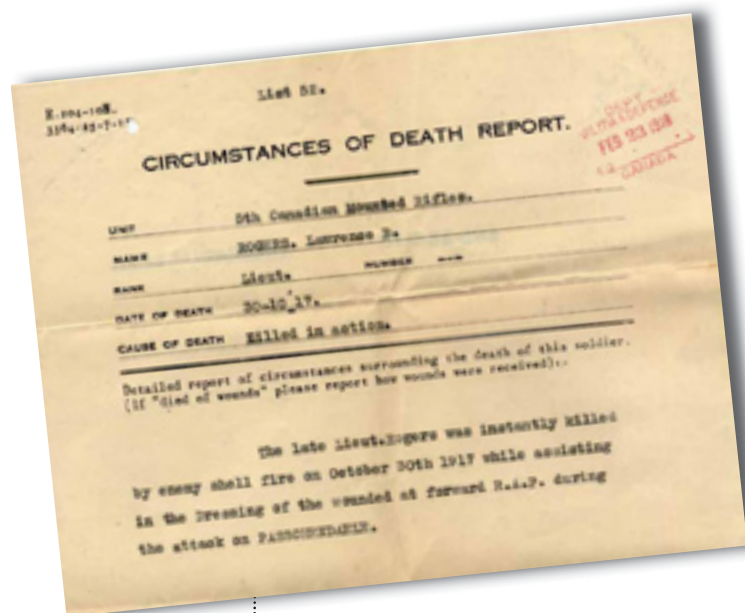
The teddy bear given to Lawrence Browning Rogers by his 10-year old daughter, Aileen. It was returned to the family along with Mr. Rogers' possessions after his death at Passchendaele.

Discussion Questions

- 1 In your own words, describe this primary source. What condition does it appear to be in? Can you suggest reasons for its condition?
- 2 Imagine that you are the child who sent this teddy bear to your father fighting overseas at Passchendaele. What are the thoughts going through your mind as you are mailing the bear off?
- 3 Now imagine that you are the soldier-father as you open up the package containing the teddy bear. Describe the thoughts that are going through your mind as you see what your daughter has sent you.
- 4 How effective is this teddy bear as a primary source? (What are its strengths as a primary source? What are its weaknesses?)
- 5 Describe the daughter's emotions when she received the teddy bear back as part of the personal effects of Lawrence Browning Rogers.
- 6 This teddy bear won a Globe and Mail First World War artifact contest in 2003. Why do you think that was the case? Write a brief press release that explaining the choice to award the artifact first place.
- 7 If you had a parent fighting overseas today, what personally meaningful article might you send him/her as Aileen did to her father in the First World War?

FIRST WORLD WAR DEATH NOTICE

The 'Circumstances of Death Report' details the circumstances around the death of Lieutenant Lawrence Rogers, Canadian soldier, killed instantly at the Battle of Passchendaele on October 30, 1917.



Discussion Questions

- 1 In your own words, describe this primary source.
- 2 What valuable pieces of information does this source contain?
- 3 Account for the seeming time delay in the two dates contained in the document. (Rogers was listed as killed on October 30, 1917. The Department of Militia & Defence stamp is from February 23, 1918.)
- 4 Describe the possible circumstances under which such a document might have been delivered. How many different pairs of hands and eyes would you estimate that this document might have passed through?
- 5 What is the connection between this primary source and primary source #1 (the teddy bear). Does that connection in any way alter your view of either primary source? Explain.
- 6 Why do you think the writer included the word “instantly” before “killed? What is the difference in the mind of the reader between “instantly killed” and simply “killed?”
- 7 As a research assignment, find out approximately how many such notices went out on a daily basis. See if you can discover what was the single worst day for Canadian casualties during the First World War.
- 8 See if you can discover how the present-day Department of National Defence informs family members of a death of a soldier fighting overseas.
- 9 What are the strengths of this “Circumstances of Death Report” as a primary source? What invaluable pieces of information and detail does it provide? What limitations, if any, does it have as a primary source?
- 10 Are there any ways, or any language, that might make the receipt of such a notice less shattering?

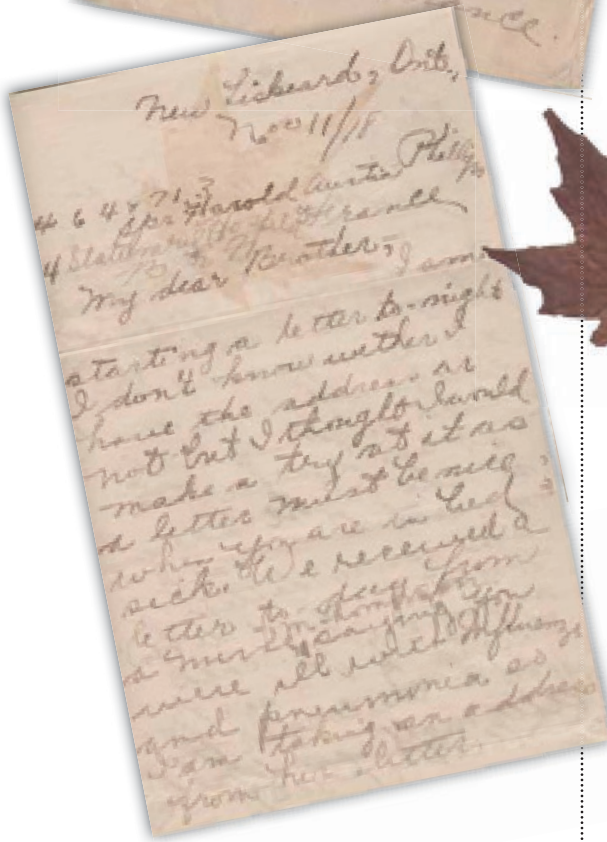
Transcription:

CIRCUMSTANCES OF DEATH REPORT

Unit - 89th Canadian Mounted Rifles
Name - ROGERS, Lawrence B.
Rank - Lieut. Number ---
Date of Death - 30-10-17.
Cause of Death - Killed in action.

Detailed report of the circumstances surrounding the death of this soldier. (If “died of wounds” please report how wounds were received):
The late Lieut. Rogers was instantly killed by enemy shell fire on October 30th 1917 while assisting in the Dressing of the wounded at forward R.A.P. during the attack on PASSCHENDAELE.

To view the original document, visit www.dominion.ca/passchendaele



GREAT WAR LETTER

Harold Philips survived the war but fell victim to the Influenza epidemic and died on November 14, 1918 while still overseas. This letter was sent to Harold Philips by his sister. She included a red maple leaf in an attempt to lift his spirits while he was in hospital; he died before he received it.

Discussion Questions

- 1 What is significant about the date of this primary source? Is the writer aware of that significance? Explain.
- 2 Working in pairs, identify as many features of this letter that make it authentic.
- 3 What worldwide global pandemic that would kill between 20 and 40 million people does the writer of the letter briefly foreshadow?
- 4 What do you think her purpose in writing the letter was?
- 5 In the realm of speculation, describe the conditions – place, position, weather, etc. – under which the sister wrote the letter. (Depending on the age and grade, students might draw the sister actually writing the letter.)
- 6 What makes this letter a particularly valuable primary source? Can you think of any limitations and/or weaknesses of the letter as a primary source?
- 7 If you had have been an army censor, is there anything in the letter that you would have blacked out? If so, what would that have been? Why?
- 8 What is the significance of the maple leaf enclosed in the letter?
- 9 Look carefully at what is written in red on the envelope on the right-hand side. What does it say? How does that make this letter all the more poignant?
- 10 Account for the seeming paradox in that the sister wrote this letter on November 11, 1918, which is the day First World War officially ended, and yet he is noted as having died three days later.

Transcription:

NEW LISKEARD, ONT,
NOV 11/18

My dear Brother,

I am starting a letter tonight. I don't know whether I have the address or not but I thought I would make a try at it as a letter must be nice when you are in the bed sick. We received a letter to day from a nurse saying you were ill with influenza and pneumonia so I am taking an address from her letter.

To view the original document, visit www.dominion.ca/passchendaele

PASSCHENDAELE TRENCH

Canadian soldiers at Passchendaele pausing for rest and a meal of bully beef in a shell crater. Fixed bayonets on their rifles indicate that they are fully prepared to attack.



Discussion Questions

1 Observational questions:

- Describe the scene in your own words.
- What do they appear to be doing?
- What is the location in which the soldiers find themselves?
- What is the soldier on the far right-hand side doing?
- What is the soldier, fully depicted, in the centre of the photograph, doing?
- What is different about the soldier who is least visible? Why do you think that is the case?
- How would you describe the terrain?

2 Speculative questions:

- What do you think has occurred immediately before the photograph was taken? Why?
- What do you think occurred shortly after the photograph was taken? Why?
- Where do you think the scene pictured is in relation to the front line?
- In what way(s), if any, do you think an enemy crater scene might be different?
- What do you think the mood of the soldiers is? Why?

3 Working in groups of three, list all the things that this photo reveals about the fighting conditions during the First World War.

4 Compose a newspaper headline that captures the essence of this scene.

5 Divide yourself into groups of six and each take on the role of one of the soldiers depicted. Allow each group to write a realistic five-minute sketch and then to rehearse it. The following day, each group will perform their scene to the rest of the class. As the class observes each production, you should take notes about what you have learned about the battle of Passchendaele in particular and about the fighting in the First World War in general. Time permitting, there might be a class discussion centred on the theme of Passchendaele as a symbol of the futility and brutality of war.

To view the original document, visit www.dominion.ca/passchendaele

“Passchendaele was just a terrible, terrible, terrible, terrible, terrible, terrible place.... If a man was hit and wounded and fell off [the duckboards] he could easily drown in the mud and never be seen again.”

PRIVATE RICHARD W. MERCER



To view the original document, visit www.dominion.ca/passchendaele

“I fell in a trench. There was a fella there. He must have been about our age. He was ripped shoulder to waist with shrapnel. I held his hand for the last 60 seconds of his life. He only said one word: ‘Mother.’ ... He passed from this life into the next, and it felt as if I was in God’s presence. I’ve never got over it. Never.”

HARRY PATCH
(LAST LIVING SURVIVOR
OF PASSCHENDAELE,
12/07/2007)

THE BATTLEFIELD

Plank roads were the only means of moving troops rapidly across the mud of Passchendaele. German artillery targeted the boardwalks, making travel on them very hazardous.

Discussion Questions

- 1 Describe what you see in this primary source.
- 2 Put yourself into the picture and describe what you feel by being in this location.
- 3 What time of year do you think it is in the photograph? Why? What time of day? Why?
- 4 Write your own caption for the photograph.
- 5 It was scenes such as this one that inspired some of the great First World War anti-war poets, such as Wilfred Owen and Siegfried Sassoon. Research one of the well-known anti-war poets and make a presentation to the class.
- 6 What conclusions can you draw about the fighting conditions of many of the battles from this photograph?
- 7 What impact do you think photographs such as this one would have had on Canadians back home generally, particularly those contemplating volunteering?
- 8 What words would immediately come into your mind the first time you saw such a scene?
- 9 Imagine that it is ten or twenty or even thirty years ago and you are a veteran who fought on this site pictured. You are returning for a final visit. What thoughts run through your mind?
- 10 Do you think the photograph is made more or less effective by not having any soldiers in it? Explain your answer.
- 11 Do you think Canadian war censors would have let photographs such as this one to be published as is? Why or why not?
- 12 Photographs such as this, and many others, seared into the public and historical consciousness and made Passchendaele the symbol of the futility and barbarism of twentieth century war. Why do you think that was the case?

MEDIA LITERACY

Literacy comes in many varied forms beyond the original concept of reading and writing. Mathematical, scientific, and computer literacy are all recognized today as being important. So too is media literacy. The latter is more than simply being knowledgeable about different forms of media, such as television, radio, music, film, print, and the internet. Media literacy is the ability to critically analyze and assess the messages that are communicated through the media. Given the pervasive and powerful influence – and its growing impact throughout society today – it is an increasingly important type of literacy to possess. Below are questions and activities related specifically to the movie *Passchendaele*.

Discussion Questions

- 1 Describe the opening scene of the movie. What makes it a powerful and engaging way in which to begin the film?
- 2 A number of scenes, images, and symbols reappear several times throughout the film. Working with a partner, identify as many of them that you can. After having identified them, try to recall where in the movie each of them appeared. Finally, what makes their use powerfully moving? (You might want to record your information in chart form.)
- 3 In your own words, provide a one-to-two paragraph plot summary of *Passchendaele*.
- 4 Write a one paragraph sketch of either Michael Dunne or Sarah Mann.
- 5 Much of the relationship between Michael and Sarah is moved through their rich letters. They paint pictures with their words. Put yourself in one of their positions and write a credible letter that they might have written.
- 6 The cinematography of *Passchendaele* is rich, varied, and moving. Select the three most moving scenes for you. Describe each of them and then explain why it left such a powerful impression on you.
- 7 How does the music enhance the mood and feeling of the film?
- 8 Explain why in your view the three main characters, Michael, Sarah, and David are believable and realistic or romanticized and ‘Hollywoodized.’

continued page 13



“You know, they got a name for us, the enemy, they call us stormtroopers”

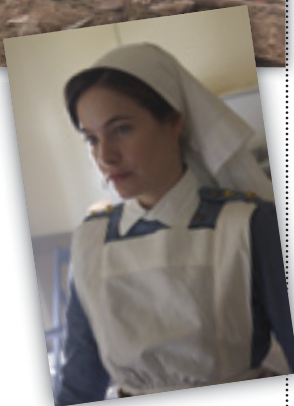
COLONEL ORMAND
(PLAYED BY ADAM HARRINGTON)
SPEAKING TO MICHAEL DUNNE

Passchendaele opens in theatres on October 17, 2008. The film is rated 14A.



Tune in to Global TV on Saturday October 11th, 2008 at 8:00pm, for the world premiere of **THE ROAD TO PASSCHENDAELE**, an exclusive behind-the-scenes look into the making-of this epic motion picture event. Visit <http://www.globaltv.com/>

For more information on how to incorporate **Passchendaele** in the Classroom in your school, please visit www.dominion.ca/passchendaele



To view more images from the film, visit www.passchendaelethemovie.com

- 9 Identify what Michael Dunne believes is the single greatest challenge on the battlefield. How is his view initially received? He explains his feeling later in the movie. Is he being equally serious (or humorous) in both instances? Why or why not?
- 10 In what ways is Sarah representative of women of her time? In what ways is she not representative?
- 11 Working in groups of three, select five different scenes from the movie and write a headline for each one.
- 12 Imagine yourself as a war correspondent at the Battle of Passchendaele. Try to put into words what the scene looks like before your eyes.
- 13 A crucifix appears both at the beginning and the end of the film. Describe how precisely in both cases it appears and comment on both scenes' effectiveness.
- 14 Postscript – “Canadian Expeditionary Force entered Battle of Passchendaele October, 1917. After a week of heavy fighting, they captured the ruined village. In the process, they lost 5,000 lives and suffered 16,000 casualties. The entire offensive claimed over 600,000 casualties on both sides. The captured ground was lost in three days to the German offensive the following spring.” Explain why this postscript underscores the concept of Passchendaele as the futility of war.
- 15 Design and draw a poster promoting “Passchendaele”.
- 16 Write a movie review.



PASSCHENDAELE

GUIDE PÉDAGOGIQUE

MESSAGE À L'ENSEIGNANT.E

Ce guide pédagogique innovateur complète le film *Passchendaele*, production canadienne encensée par la critique. Le guide contribuera à l'apprentissage de vos étudiants tout en les sensibilisant au rôle capital que cette bataille de 1917 a joué dans l'histoire canadienne. Les questions et les activités dans le guide visent à faire réfléchir les étudiants sur les enjeux et les situations, tant d'un point de vue individuel et humaniste que d'une perspective globale. Axé sur cinq sources primaires de la Première Guerre Mondiale, ce guide demande aux étudiants de penser et de s'identifier avec les gens de l'époque au fur et à mesure qu'ils déconstruisent les documents. Cette approche générique permet aux enseignants de choisir les sources, les questions et les activités qui conviennent le mieux à leur groupe d'étudiants et au temps disponible. Que les étudiants répondent à une seule question ou à toutes, leur compréhension de la bataille de Passchendaele en particulier et de la Première Guerre Mondiale en général se verra d'autant plus nuancée.

Photo: Farah Nosh



«Je me suis levé et j'ai regardé par-dessus le trou dans lequel je me trouvais. En face de moi, un désert morne de boue et d'eau, plus aucune trace de civilisation, que des trous d'obus... Et partout des cadavres en décomposition : des Anglais, des Allemands.»

LIEUTENANT EDWIN
CAMPION VAUGHAN

TABLE DES MATIÈRES

Comment participer	3
Message de Paul Gross	3
Le Canada et la Première Guerre Mondiale	4
Introduction à Passchendaele	5
Chronologie de la Première Guerre Mondiale	6-7
Travailler avec les sources primaires	8
Source primaire 1 pour la salle de classe – «Un objet chéri»	8
Source primaire 2 pour la salle de classe «Avis de décès»	9
Source primaire 3 pour la salle de classe «Lettre de la Grande Guerre»...10	
Source primaire 4 pour la salle de classe «Tranchée de Passchendaele»...11	
Source primaire 5 pour la salle de classe «Le champ de bataille»	12
Compétences d'analyse de film	13-14

DU FAUTEUIL DU METTEUR EN SCÈNE

Photo: Farah Nosh



MESSAGE DE PAUL GROSS

Je suis très fier d'être canadien et ça fait longtemps que je veux mettre en scène cette époque importante de l'histoire canadienne. Cette mission a vu le jour il y a plusieurs années, quand j'écoutais mon grand-père raconter ses histoires de guerre. En effet, la guerre représentait une expérience formatrice dans sa vie et il croyait, comme je le crois moi-même, que l'idée que nous nous faisons de ce que cela veut dire d'être canadien, cette idée s'est forgée dans les événements du

front ouest. La bataille de Passchendaele représentait un exploit extraordinaire pour une jeune nation qui avait fêté la Confédération seulement cinquante ans auparavant et qui ne comptait que sept millions d'habitants à l'époque. Le Canada a envoyé plus de 600 000 hommes au front ouest et leur sacrifice a formé l'identité canadienne. Fiers. Forts. Fermes. Parmi toutes les armées des Alliés, c'étaient les Canadiens qui se faisaient craindre le plus. Le Premier ministre britannique, Lloyd George, l'a bien dit : «Quand les Allemands voyaient les soldats canadiens arriver aux lignes de combat, ils se préparaient au pire.» Au fil des années, la bataille de Passchendaele est devenue synonyme des horreurs de la Première Guerre Mondiale. Les soldats se battaient dans le froid et dans la pluie sur un terrain tellement horrible que, comme l'a dit un soldat: «Si l'enfer ressemble en aucun sens à Passchendaele, je ne le souhaiterais à personne, même pas mon pire ennemi.» La victoire canadienne à Passchendaele est une histoire étonnante de ténacité, d'engagement et de triomphe. Mais tristement, avec chaque année qui passe, le souvenir du courage de notre pays s'estompe. Nous espérons remédier à cette tendance avec le film, le roman, le site web et le guide pédagogique sur Passchendaele. Je suis convaincu que nous pourrions ranimer l'intérêt et la fierté pour l'histoire militaire distinguée du Canada et, ce faisant, mettre en vedette le rôle extraordinaire de nos soldats dans la guerre qui devait mettre fin à toutes les guerres.

PARTENAIRES AU PROJET



Butterfield
& Robinson

Un merci spécial à Nick Brune,
expert en pédagogie

Pour en apprendre plus sur
PASSCHENDAELE DANS
LA SALLE DE CLASSE
téléphonez au : 1.866.701.1867
courriel : staff@dominion.ca
site web : www.dominion.ca

COMMENT PARTICIPER



Le site web du film Passchendaele [www.passchendaelethemovie.com] est un guide multimédia de la Première Guerre Mondiale. Vous découvrirez des cartes, des photos, le contexte historique, des lettres du front ainsi que des images du film.



Enseignant(e)s : organisez un visionnement du film pour votre groupe d'étudiants! Visitez le www.cineplex.com ou composez le 1.800.313.4461 pour en apprendre plus.



Commandez pour votre école l'histoire illustrée : Passchendaele: Canada's Triumph and Tragedy on the Fields of Flanders (anglais seulement). Visitez www.coteaubooks.com pour plus de détails.



Commandez le roman Passchendaele – The Novel, (anglais seulement) basé sur le scénario du film épique canadien écrit et mis en scène par Paul Gross. Passchendaele immortalise l'histoire d'une bataille terrible et d'une victoire des Alliés rendue possible par les soldats canadiens. Visitez www.barpercollins.ca.



Pour acheter Passchendaele sur DVD au printemps 2009, veuillez contacter l'Office national du film du Canada au www.onfca.ca ou au 1.800.267.7710



La 3^e Compagnie universitaire (Alberta) à Shorncliff, en Angleterre, équipée de carabines canadiennes 'Ross' et de leur paquetage (image des archives du bataillon Princess Patricia's Canadian Light Infantry)

LE CANADA ET LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Sans aucun doute, le Canada apporta une contribution importante à la Première Guerre Mondiale et joua un rôle dans son dénouement; en conséquence, la jeune nation traversa son adolescence et se fit reconnaître sur pied d'égalité avec les autres pays du monde. Quand l'Angleterre entra en guerre contre l'Allemagne en août 1914, le Canada, à l'instar de tous les autres Dominions de l'Empire britannique, se vit lui aussi automatiquement en guerre. Les contributions et les sacrifices canadiens étaient disproportionnés : en 1914, le Canada comptait une population de seulement 7 millions, mais il eut 67 000 morts et 173 000 blessés aux champs de bataille de l'Europe. Néanmoins, les soldats canadiens, au combat pour la première fois sous un commandant de souche canadienne, se forgèrent la réputation de corps d'élite. Des batailles comme la Crête de Vimy, Ypres, la Somme et Passchendaele marquèrent une histoire militaire glorieuse pour le Canada. Alors que le Canada eut un impact important sur le résultat final de la guerre, celle-ci eut plusieurs effets profonds sur le Canada aussi. La querelle Français-Anglais sur la conscription, qui culmina par les émeutes Kiki

En 1914, le Canada comptait une population de seulement 7 millions, mais il a eu 67 000 morts et 173 000 blessés aux champs de bataille de l'Europe

après les élections de 1917, creusa un désaccord passionné entre les deux groupes et rappela le souvenir douloureux de Louis Riel. Pour la première fois dans l'histoire du Canada, les femmes jouèrent un rôle actif dans la guerre. Alors qu'elles ne luttèrent pas sur le front, elles y participèrent comme infirmières, conductrices et bénévoles, et celles qui restaient au Canada prirent le rôle de soutien de famille à la place de leurs époux absents, sur les fermes et dans les usines. En effet, ce fut la Première Guerre Mondiale qui mena à bien la lutte pour donner aux femmes le droit de vote. Jusqu'à dix pour cent des Canadiens autochtones combattirent sur les champs de bataille européens, même si, chez eux, ils n'étaient pas reconnus comme citoyens. Trois à quatre mille Canadiens autochtones, dont Patrick Riel, descendant de Louis Riel, s'engagèrent volontairement à la guerre et plus de 300 d'entre eux y moururent. Donc, alors que la Grande Guerre, comme on la nommait à l'époque, a bouleversé l'histoire du monde avec la défaite des Allemands, la Révolution russe, la chute de plusieurs empires, et une réorganisation des frontières européennes, sans parler des millions de morts et de blessés, l'effet sur le Canada a été tout aussi profond. Dans bien des sens, c'était le moment où le Canada est devenu un pays. Le fait que le Canada a signé le Traité de Versailles, indépendamment de la Grande Bretagne, en disant long sur la réputation que se forgeait le Canada et sur son autonomie naissante. Bref, la Première Guerre Mondiale a été un moment capital, tant pour le Canada que pour le monde.



En septembre 1914, les Allemands avaient avancé à travers la Belgique et le Nord de la France et se trouvaient à cinquante kilomètres de Paris. Le front ouest ne bougerait pas plus de 40 kilomètres que jusqu'à la fin de la guerre.

La bataille que l'on appelait Passchendaele

«Je suis mort en enfer. On l'appelait Passchendaele»
- Siegfried Sassoon, poète de la Première Guerre Mondiale

Passchendaele est un petit village en Belgique qui est devenue la métaphore la plus évocative de l'inutilité de la guerre. Tout comme la toile «Guernica» de Picasso incarne la brutalité de la guerre au vingtième siècle, la Troisième bataille d'Ypres, mieux connue sous le nom de Passchendaele, est synonyme de la nature terrible de la guerre moderne. Pendant un peu plus de cent jours, à compter du dernier jour du mois de juillet 1917, les troupes canadiennes et alliées se battirent contre les Allemands dans l'ouest de Flandre. Les bombes et les obus tombèrent sur un terrain d'enfer et les soldats s'enfoncèrent jusqu'aux genoux dans la boue. Ils se noyèrent dans des cratères. La pluie tombait sur des cadavres entassés dans une mer de boue. En voyant cette scène pour la première fois, un général britannique en tournée fondit en larmes et s'écria, "Bon Dieu! On a vraiment envoyé nos hommes dans cet enfer?"

LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE – UNE CHRONOLOGIE

28 JUIN 1914

L'archiduc Franz Ferdinand, héritier de l'Empire austro-hongrois, et sa femme, Sophie, sont assassinés à Sarajevo

4 AOÛT 1914

L'Allemagne déclare la guerre à la Belgique, pays neutre, après que cette dernière refuse sa demande de laisser passer ses troupes sur territoire belge pour réaliser le Plan Schlieffen. En conséquence, la Grande-Bretagne déclare la guerre à l'Allemagne. Le gouvernement canadien offre immédiatement des troupes à la Grande-Bretagne pour servir outre-mer, bien qu'Ottawa contrôle toujours la participation militaire du Canada.

26-30 AOÛT 1914

Menée par Erich Ludendorff et Paul von Hindenburg, l'armée allemande remporte sa plus grande victoire du front est, contre la Russie, à la bataille de Tennenberg.

5-10 SEPTEMBRE

SEPTEMBRE La première bataille de la Marne arrête l'invasion allemande de la France.

25 DÉCEMBRE 1915

«Noël dans les tranchées» – une trêve non autorisée est déclarée par les soldats dans les tranchées du front ouest.

JANVIER 1915

La Première Guerre Mondiale se transforme en «guerre totale» avec des attaques aériennes sur l'Angleterre par des zeppelins allemands.

7 MAI 1915

1915 Un U-Boot allemand fait couler la «Lusitania», causant ainsi la mort de 1 198 civils, dont 128 Américains.

5 SEPTEMBRE 1915

Le Tsar Nicolas II prend en main les armées russes.

**21 FÉVRIER –
18 DÉCEMBRE 1915**

1915 La plus longue bataille de la Première Guerre Mondiale, Verdun, a lieu, et finit sans vainqueur, avec un million de morts et blessés.

31 MAI – JUIN 1916

La bataille du Jutland, le seul combat naval majeur de la guerre, finit sans vainqueur.

**1^{er} JUILLET –
18 NOVEMBRE 1916**

La bataille de la Somme compte environ un million de morts et de blessés. Les Britanniques introduisent le char de combat, mais il y en a trop peu à la Somme pour avoir un effet.

6 AVRIL 1917

1917 Le Président américain Woodrow Wilson demande au Congrès de déclarer la guerre à l'Allemagne.

9 AVRIL 1917

Les troupes canadiennes prennent la Crête de Vimy, au prix de 3 598 morts et 10 602 blessés.



**31 JUILLET –
10 NOVEMBRE 1917**

La troisième bataille d'Ypres, aussi connue sous le nom de de Passchendaele, réalise des avances mineures, mais pas de vraie percée pour les Alliés sur le front ouest. Près de sept cent cinquante mille soldats sont morts sur les deux côtés.

7 NOVEMBRE 1917

Lénine et ses bolcheviques renversent le gouvernement provisoire de Kerensky en Russie, pour établir le premier régime communiste au monde.

21 MARS – JUIN 1917

L'Allemagne lance la première de cinq offensives majeures dans le but de gagner la guerre avant l'arrivée des troupes américaines. La dernière d'entre elles est arrêtée à la fin de juin.

3 DÉCEMBRE 1917

1917 La Russie se retire de la guerre après avoir signé le Traité de Brest-Litovsk.

25 AVRIL 1918

Les Alliés arrêtent l'avance allemande à Amiens.

8 AOÛT 1918

Des contre-offensives des Alliés à la Somme poussent les Allemands à battre en retraite.

27 SEPTEMBRE 1918

Les armées alliées percent les fortifications de la Ligne Hindenberg.

9 NOVEMBRE 1918

Le Kaiser Wilhelm abdique.

11 NOVEMBRE 1918

À la onzième heure du onzième jour du onzième mois, la Première Guerre Mondiale se termine alors que l'Allemagne et les Alliés signent l'Armistice

28 JUIN 1919

Signature du Traité de Versailles.



QUESTIONS SUR LA CHRONOLOGIE

- 1 Y avait-il un moment où le déclenchement de la Première Guerre Mondiale est devenu inévitable? Si oui, identifiez la date et expliquez pourquoi cet événement a rendu la guerre inévitable. Sinon, expliquez pourquoi la Première Guerre Mondiale n'était pas inévitable.
- 2 Cherchez dans la chronologie pour décider quelle nation a fait la plus grande faute qui a provoqué la guerre. Expliquez votre choix.
- 3 Que s'est-il passé en l'année 1917 qui pousse beaucoup d'historiens à caractériser cette année comme «année décisive» de la guerre?
- 4 Que signifie les «cent derniers jours»?

«Ce n'était plus une vie. C'était une souffrance épouvantable. Et dans ce monde de boue, les attaquants se traînaient lentement mais progressivement, en masses denses.»

GÉNÉRAL ERICH LUDENDORFF



To view the original document, visit www.dominion.ca/passchendaele

TRAVAILLER AVEC LES SOURCES PRIMAIRES

Les sources primaires sont des outils importants qu'utilisent les historiens pour étudier, analyser et découvrir le passé. Une source primaire est quelque chose qui a été enregistré au moment où l'événement a eu lieu. Par contre, une source secondaire est quelque chose qui est enregistré postérieurement à l'événement; il y a un délai. Les sources primaires incluent les journaux intimes, les objets de souvenir, les photographies, les bandes vidéo, les entrevues et les articles de presse de l'époque. Les deux exemples les plus évidents de source secondaire sont les manuels scolaires et les encyclopédies. L'internet, dépendamment de la nature exacte de la source, pourrait être primaire ou secondaire. Vos étudiants vont regarder, manipuler et analyser différentes sources primaires de Première Guerre Mondiale. Comme vous aborderez ces exemples, réfléchissez à ce que chaque exemple révèle sur l'événement et sur les gens qui l'ont vécu, notamment les soldats et leurs familles.

UN OBJET CHÉRI

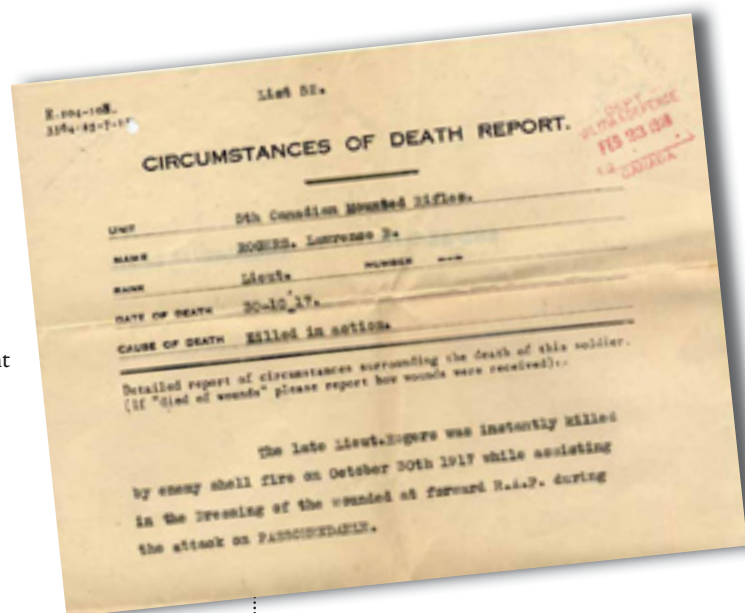
Cet oursin offert à Lawrence Browning Rogers par Aileen, sa fille de 10 ans. L'oursin figurait parmi les articles de M. Rogers rendus à sa famille après sa mort à Passchendaele

Questions de discussion

- 1 Dans vos propres mots, décrivez la source primaire. Quel en est l'état? Pourriez-vous suggérer des explications sur l'état de l'article?
- 2 Imaginez que vous êtes l'enfant qui a envoyé cet oursin à son père qui combat outre-mer à Passchendaele. Quelles sont les pensées qui vous préoccupent alors que vous mettez le paquet à la poste?
- 3 Maintenant, imaginez que vous êtes le soldat-père qui ouvre le paquet pour découvrir l'oursin. Décrivez vos émotions et votre réaction au cadeau envoyé par votre fille.
- 4 Quelle est la valeur de l'oursin comme source primaire? (Quelles en sont les forces en tant que source primaire? Quelles en sont les faiblesses?)
- 5 Décrivez les émotions de la fille à la vue de l'oursin rendu avec les articles personnels de Lawrence Browning Rogers.
- 6 Cet oursin a remporté un prix au Concours des objets de la Première Guerre Mondiale, présenté par le journal Globe and Mail en 2003. Pourquoi l'a-t-on choisi? Rédigez un court communiqué de presse pour expliquer le choix d'accorder à cet article le premier rang au concours.
- 7 Si vous aviez un parent en combat outre-mer aujourd'hui, quel article personnel important lui enverriez-vous, comme Aileen l'a fait à son père durant la Première Guerre Mondiale?

AVIS DE DÉCÈS DE PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Le rapport «Circonstances de décès» explique les circonstances entourant la mort du lieutenant Lawrence Rogers, soldat canadien, qui a trouvé la mort dans la bataille de Passchendaele le 30 octobre 1917.



Questions de discussion

- 1 Dans vos propres mots, décrivez cette source primaire.
- 2 Quelles informations importantes sont incluses dans cette source?
- 3 Expliquez le délai apparent dans les deux dates contenues dans le document. (Rogers est mort le 30 octobre 1917. Le cachet du Département de l'armée et de la défense est le 23 février 1918).
- 4 Décrivez les circonstances possibles sous lesquelles un tel document aurait été livré à destination. Combien de mains l'auraient tenu? Combien de paires d'yeux l'auraient parcouru?
- 5 Quel est le lien entre cette source primaire et la source primaire 1 (l'ourson)? Est-ce que ce lien change en quelque manière votre perspective sur l'une ou l'autre des sources primaires? Expliquez.
- 6 Pourquoi l'auteur de cet avis a-t-il inclus le terme «instantanément» en décrivant les circonstances de mort? Quelle différence y a-t-il dans l'esprit du lecteur entre les formulations «mort instantanément» et «mort»?
- 7 Comme projet de recherche, déterminez combien de ces avis on préparait quotidiennement en moyenne. Essayez de cerner le jour le plus désastreux au niveau des pertes canadiennes durant la Première Guerre Mondiale.
- 8 Essayez de découvrir les démarches actuelles de la Défense nationale pour annoncer à la famille la nouvelle d'un soldat mort au combat outre-mer.
- 9 Quels sont les points forts de ce «Rapport sur les circonstances du décès» en tant que source primaire? Quelles informations importantes contient-il? Quelles en sont les limitations en tant que source primaire?
- 10 Existe-t-il des moyens ou des mots qui pourraient adoucir l'effet accablant d'un tel avis?

Transcription:

RAPPORT SUR LES CIRCUMSTANCES DU DÉCÈS

Unité – 89e Bataillon canadien de fusiliers à cheval

Nom – ROGERS, Lawrence B.

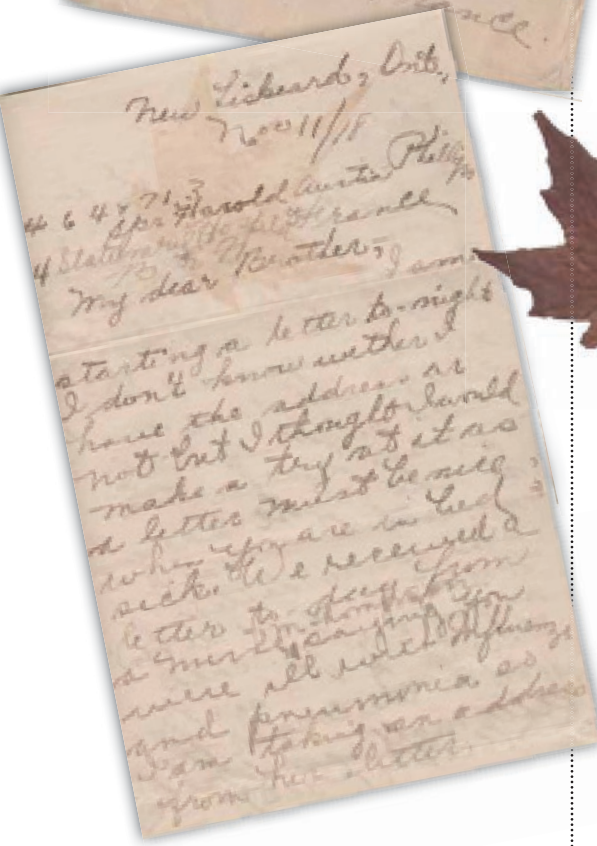
Rang – Numéro de lieutenant ---

Date de décès – 30-10-17.

Cause de décès – Mort au combat.

Rapport détaillé sur les circonstances entourant le décès de ce soldat. (Dans le cas de «mort de blessures» veuillez préciser la nature des blessures):
Le défunt lieut. Rogers est mort instantanément par des obus de l'ennemi, le 30 octobre 1917, alors qu'il aidait aux soins des blessés à la ligne d'avant R.A.P. durant l'attaque sur PASSCHENDAELE.

Pour consulter le document original, visitez www.dominion.ca/passchendaele



LETTRE DE LA GRANDE GUERRE

Harold Philips a survécu à la guerre mais a été victime d'une épidémie de grippe et est mort le 14 novembre 1918, dans un hôpital d'outre-mer. Cette lettre a été rédigée par la sœur d'Harold. Celle-ci a inclus une feuille d'érable rouge pour le réjouir; il est mort avant de recevoir la lettre.

Questions de discussion

- 1 Quelle est la signification de la date de cette source primaire? L'auteure est-elle consciente de cette signification? Expliquez.
- 2 Avec un partenaire, identifiez autant d'éléments que possible dans la lettre qui en justifient l'authenticité.
- 3 Quelle épidémie mondiale qui causa la mort d'entre 20 et 40 millions de personnes l'auteure annonce-t-elle dans sa lettre?
- 4 Quels motifs ont poussé l'auteure à rédiger cette lettre?
- 5 Essayez de deviner le contexte : espace, situation, temps, etc, dans lequel se trouvait l'auteure au moment d'écrire la lettre. (Dépendamment de l'âge et du niveau des étudiants, ils voudraient peut-être dessiner la sœur en train d'écrire la lettre.)
- 6 Quels sont les éléments qui font de cette lettre une source primaire particulièrement valable? Trouvez-vous des limitations et/ou des points faibles qui minent la valeur de la lettre comme source primaire?
- 7 Si vous aviez été censeur militaire, y a-t-il des éléments dans la lettre que vous auriez supprimés? Si oui, quels éléments auriez-vous rayés? Pourquoi?
- 8 Quelle est la signification de la feuille d'érable incluse dans la lettre?
- 9 Regardez de près le texte en rouge sur le côté droit de l'enveloppe. Que dit ce texte? Comment ce texte rend-il la lettre d'autant plus poignante?
- 10 Expliquez le paradoxe apparent du fait que la sœur écrit la lettre le 11 novembre 1918, le jour de l'armistice mettant fin à la Première Guerre Mondiale, mais le soldat est mort trois jours après?

Transcription:

NEW LISKEARD, ONTARIO,
11 NOVEMBRE 1918

Mon cher frère,

Je commence à écrire une lettre ce soir. Je ne sais si j'ai la bonne adresse ou pas mais je voulais essayer tout de même, car une lettre fait remonter le moral quand on est au lit. Nous avons reçu aujourd'hui une lettre d'une infirmière qui disait que tu souffrais de la grippe et de la pneumonie, donc j'utilise l'adresse de sa lettre.

Pour consulter le document original, visitez www.dominion.ca/passchendaele

LES TRANCHÉES DE PASSCHENDAELE

Les soldats canadiens à Passchendaele prennent une minute dans un cratère pour se reposer et manger un peu de bœuf séché. Les baïonnettes fixes sur leurs fusils indiquent qu'ils sont prêts à attaquer.



Questions de discussion

1 Questions d'observation:

- Décrivez la scène dans vos propres mots.
- Que semblent-ils faire?
- Où se trouvent les soldats spécifiquement?
- Que fait le soldat à l'extrême droite de l'image?
- Que fait le soldat, pleinement visible, au milieu de cette image?
- Comment le soldat le moins visible se distingue-t-il des autres? Pourquoi?
- Comment est le terrain?

2 Questions spéculatives:

- À votre avis, qu'est-ce qui s'est passé immédiatement avant la scène dans la photo? Pourquoi?
- Et qu'est-ce qui s'est passé juste après la scène dans la photo? Pourquoi?
- Où se situe la scène dans la photo par rapport à la ligne d'avant?
- De quelle(s) façon(s) une scène dans un cratère de l'ennemi serait-elle différente?
- Quelle est l'humeur des soldats? Pourquoi?

3 Mettez-vous en groupes de trois et dressez la liste de tous les aspects que révèle cette photo sur le combat pendant la Première Guerre Mondiale.

4 Composez une manchette de journal qui reflète l'essence de cette scène.

5 Mettez-vous en groupes de six et distribuez les rôles des soldats qui figurent dans la photo. Chaque groupe rédigera et répètera un sketch d'environ cinq minutes. Le lendemain, chaque groupe présentera son sketch au reste de la classe. Comme la classe observe chaque production, on devrait prendre des notes sur ce que l'on a appris sur la bataille de Passchendaele en particulier et sur le combat pendant la Première Guerre Mondiale en général. Le temps permettant, on pourrait monter une discussion générale sur le thème de Passchendaele comme symbole de l'inutilité et de la brutalité de la guerre.

Pour consulter le document original, visitez www.dominion.ca/passchendaele

“Passchendaele était un endroit terrible, terrible, terrible, terrible, terrible ... Si un soldat était atteint et tombait [du caillebotis] il pourrait se noyer très facilement dans la boue et on ne verrait plus aucune trace de lui.”

SOLDAT RICHARD W. MERCER



Pour consulter le document original, visitez www.dominion.ca/passchendaele

«Je suis tombé dans une tranchée. Il y avait un gars là, du même âge que nous. Il avait le corps déchiré d'éclats d'obus, de l'épaule jusqu'au nombril. Je lui ai tenu la main pendant les 60 dernières secondes de sa vie. Il n'a prononcé qu'un seul mot : 'Maman' ... Il est passé de cette vie à la prochaine, et j'avais le sens d'être en présence de Dieu. Je ne me suis jamais remis de cela. Jamais.»

HARRY PATCH
(DERNIER RESCAPÉ VIVANT DE
PASSCHENDAELE, 12/07/2007)

LE CHAMP DE BATAILLE

Les chemins de rondins étaient le seul moyen pour faire passer rapidement les troupes à travers la boue de Passchendaele. L'artillerie allemande ciblait souvent ces pistes, donc le trajet était très dangereux.

Questions de discussion

- 1 Décrivez ce que vous observez dans cette source primaire.
- 2 Mettez-vous dans la scène et décrivez vos sentiments vis-à-vis de cet endroit.
- 3 On était dans quel mois de l'année? Quel moment de la journée? Justifiez vos choix.
- 4 Rédigez votre propre légende pour cette photo.
- 5 C'étaient des scènes telles que celle-ci qui ont inspiré beaucoup de grands poètes pacifistes, dont Wilfred Owen et Siegfried Sassoon. Faites des recherches sur l'un des grands poètes pacifistes et faites une présentation en classe
- 6 Quelles conclusions tirez-vous de cette photo sur les conditions de combat dans beaucoup de batailles?
- 7 Quel serait l'impact d'une telle photo sur les Canadiens au Canada en général, et particulièrement ceux qui pensaient s'engager?
- 8 Quels mots vous viennent à l'esprit à la première vue de cette scène ?
- 9 Imaginez que nous sommes aux années quatre-vingt ou quatre-vingt-dix et vous êtes un ancien combattant qui a combattu sur le champ de bataille dans cette photo. Vous y retournez pour une dernière visite. À quoi pensez-vous?
- 10 À votre avis, cette photo est-elle plus ou moins efficace du fait qu'elle ne contient pas de soldats? Expliquez votre réponse.
- 11 Pensez-vous que les censeurs canadiens à l'époque aient permis de publier la photo dans cet état? Pourquoi ou pourquoi pas?
- 12 Des photos telles que celle-ci ont eu un impact fort et durable sur le public et ont fait de Passchendaele un symbole de l'inutilité et du barbarisme de la guerre au vingtième siècle. Pourquoi est-ce le cas?

COMPÉTENCES D'ANALYSE DE FILM

Les compétences en communication prennent diverses formes, au-delà de la simple lecture-écriture. Les compétences mathématiques, scientifiques et informatiques sont importantes de nos jours. Et il en est de même pour les compétences médiatiques. Il s'agit de bien plus qu'une simple connaissance des différents types de médias, dont la télévision, la radio, la musique, le cinéma, la presse et l'Internet. Les compétences médiatiques incluent la capacité de faire une analyse critique et d'évaluer les messages que transmettent les médias. Vu l'influence puissante des médias, influence qui va en croissant, c'est une compétence importante à maîtriser. Les questions et les activités qui suivent ont trait spécifiquement au film *Passchendaele*.

Questions de discussion

- 1 Décrivez la première scène du film. De quelle(s) manière(s) est-ce que ce début attrape l'attention du spectateur?
- 2 Bon nombre de scènes, images et symboles reviennent à plusieurs reprises dans le film. Avec un partenaire, identifiez-en autant d'exemples que possible. Après les avoir identifiés, essayez de rappeler à quel moment dans le film ils apparaissent. Enfin, pourquoi leur utilisation est-elle tellement puissante? (Vous pourriez inscrire vos réponses sous forme de tableau.)
- 3 Dans vos propres mots, rédigez un résumé du scénario de *Passchendaele*.
- 4 Rédigez un portrait d'un paragraphe de Michael Dunne ou Sarah Mann.
- 5 Une grande partie du rapport entre Michael et Sarah passe par leurs lettres. Ils dessinent des scènes puissantes avec les mots. Mettez-vous à la place de l'un ou de l'autre et rédigez une lettre de leur point de vue.
- 6 La cinématographie de *Passchendaele* est riche, variée et émouvante. Sélectionnez les trois scènes qui vous ont touché le plus. Décrivez-les et justifiez vos choix.
- 7 Comment la musique renforce-t-elle l'atmosphère et les émotions du film?
- 8 Expliquez pourquoi, à votre avis, les trois personnages principaux, Michael, Sarah et David sont crédibles et réalistes ou bien idéalisés et «hollywoodiens».

suite à la page 13



«Tu sais, l'ennemi, il nous a baptisés. Ils nous appellent la section d'assaut »

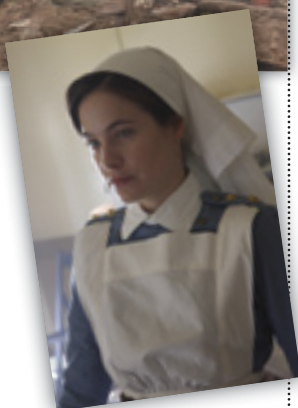
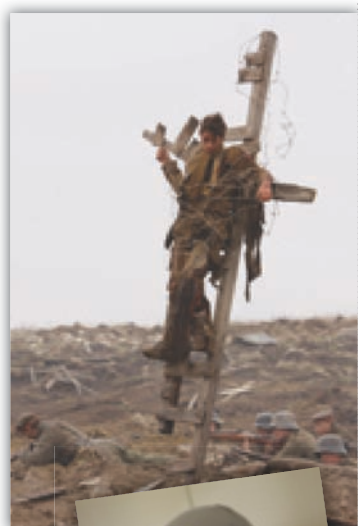
COLONEL ORMAND
(INTERPRÉTÉ PAR ADAM
HARRINGTON) DANS UNE
CONVERSATION AVEC
MICHAEL DUNNE

Passchendaele prend l'affiche
le 17 octobre, 2008.
Le film a une classification 14A.



Soyez à l'écoute de Global TV samedi, le 11 octobre 2008 à 20h pour la première mondiale de THE ROAD TO PASSCHENDAELÉ, un documentaire à propos de la réalisation de ce film à grand spectacle.

Pour en apprendre plus sur comment incorporer Passchendaele dans vos activités de classe, visitez www.dominion.ca/passchendaele



- 9 Identifiez ce que Michael Dunne pense être le plus grand défi en champ de bataille. Comment réagit-on initialement à son point de vue? Il explique sa réponse plus tard dans le film. Agit-il de manière aussi sérieuse (ou aussi humoristique) dans les deux cas? Pourquoi ou pourquoi pas?
- 10 De quelle(s) manière(s) Sarah est-elle représentative des femmes de l'époque? De quelle(s) manière(s) n'est-elle pas représentative?
- 11 Mettez-vous en groupes de trois et sélectionnez cinq scènes différentes dans le film et rédigez une manchette pour chacune.
- 12 Imaginez que vous êtes journaliste et vous êtes sur les lieux à la bataille de Passchendaele. Essayez d'articuler la scène devant vos yeux.
- 13 Un crucifix apparaît vers le début et vers la fin du film. Décrivez précisément comment cet objet est mis en scène, et commentez-en l'efficacité dans les deux scènes.
- 14 Postface – «Le corps expéditionnaire du Canada est entré dans la bataille de Passchendaele en octobre 1917. Après une semaine de combat lourd, ils ont pris le village en ruines. Ce faisant, ils ont perdu 5 000 soldats et ont souffert 16 000 blessés. Au total, l'offensive a coûté plus de 600 000 morts des deux côtés. Le terrain ainsi gagné a été perdu dans l'espace de trois jours sous une offensive allemande le printemps suivant.» Expliquez pourquoi cette postface vient souligner le concept de Passchendaele comme symbole de l'inutilité de la guerre.
- 15 Concevez et dessinez une affiche pour faire la publicité de *Passchendaele*.
- 16 Rédigez un compte-rendu critique du film.